

## Votação por correspondência

O eleitor pode submeter pedido para votar por correspondência em eleições específicas, durante um período estabelecido ou em todas as eleições futuras. Mas antes de o fazer, necessita de se recensear para votar. Os votos por correspondência podem ser enviados para endereços no Reino Unido e no estrangeiro. Se o eleitor preencher um formulário de pedido de votação por correspondência, não poderá votar pessoalmente num local de votação.

### Como devo submeter o meu pedido para votar por correspondência?

1. Preencha o formulário anexo a este folheto.
2. Não se esqueça de preencher todas as secções do formulário e dê fornecer também a sua data de nascimento e assinatura.
3. Devolva o formulário ao gabinete de recenseamento eleitoral local até às 17:00 horas do 11º dia útil anterior ao das eleições. A direcção do gabinete está listada em [www.aboutmyvote.co.uk](http://www.aboutmyvote.co.uk)

### Voting by post

You can apply to vote by post for a particular election, for a set period of time or for all future elections. But, you must be registered to vote first. Postal votes can be sent out to addresses in the UK and abroad. If you fill in a postal vote application form, you will be unable to vote in person at a polling station.

### How do I apply to vote by post?

1. Fill in the form attached to this leaflet.
2. Make sure you complete all sections of the form and supply your date of birth and signature.
3. Return the form to your local electoral registration office by 5pm 11 working days before the election. For contact details, visit [www.aboutmyvote.co.uk](http://www.aboutmyvote.co.uk)



É favor colar  
aqui um selo  
Please  
stick a  
stamp here

The  
Electoral  
Commission

### Mais informações

Se precisar de mais formulários ou tiver alguma dúvida sobre o recenseamento, consulte [www.aboutmyvote.co.uk](http://www.aboutmyvote.co.uk) ou contacte o seu gabinete de recenseamento eleitoral.

Na Inglaterra e País de Gales, o gabinete de recenseamento eleitoral está sediado na câmara municipal local. Na Escócia, pode estar sediado num gabinete separado.

As informações de contacto encontram-se listadas em [www.aboutmyvote.co.uk](http://www.aboutmyvote.co.uk)

Este folheto não se refere à Irlanda do Norte. Para mais informações, visite [www.eoni.org.uk](http://www.eoni.org.uk).

### Outros formatos

É favor visitar [www.aboutmyvote.co.uk](http://www.aboutmyvote.co.uk) se necessitar destas informações num dos seguintes formatos:

- num ficheiro áudio
- em letras grandes
- num dos outros idiomas disponíveis

Para obter mais informações, incluindo como receber este folheto em Braille, deve contactar o gabinete de recenseamento eleitoral.

### More information

If you need more forms or have any questions about registering to vote, go to [www.aboutmyvote.co.uk](http://www.aboutmyvote.co.uk) or contact your electoral registration office.

In England and Wales, the electoral registration office is based at your local council. In Scotland, it may be a separate office. For contact details, go to [www.aboutmyvote.co.uk](http://www.aboutmyvote.co.uk)

This leaflet does not apply in Northern Ireland. Visit [www.eoni.org.uk](http://www.eoni.org.uk) for more information.

### Other formats

Please visit [www.aboutmyvote.co.uk](http://www.aboutmyvote.co.uk) if you need this information:

- as an audio file
- in large print
- in one of a number of other languages

For more information including to get this leaflet in Braille please contact your electoral registration office.

The  
Electoral  
Commission

## Pedido para votar por correspondência Apply to vote by post

Este envelope contém um formulário de pedido de votação por correspondência  
A postal vote application form is inside



## O que acontece depois de eu devolver este formulário?

- Quando as eleições estiverem prestes a ter lugar, o seu boletim de voto ser-lhe-á enviado pelo correio. Atenção: o boletim pode não ser enviado até quatro dias úteis antes do dia das eleições.
- Se não tiver recebido o seu boletim de voto dentro deste período de tempo, contacte o responsável pelas operações eleitorais do seu concelho local, que lhe enviará um boletim para substituir o primeiro. Deve submeter este pedido até às 17:00 horas do dia das eleições.
- Deve submeter a sua data de nascimento e assinatura neste formulário de pedido, bem como quando submeter o seu voto por correspondência. Essas informações são necessárias para a prevenção de fraudes.
- Não se esqueça de devolver o seu voto por correspondência de forma a chegar ao gabinete antes das 22:00 horas do dia das eleições, caso contrário o voto não será contado. Incluímos dentro do seu pacote de votação pelo correio um envelope com a franquia pré-paga. Porém se o eleitor morar no estrangeiro, deve pagar o porte da carta.
- Se for demasiado tarde para enviar o seu voto pelo correio, pode entregá-lo pessoalmente ao responsável pela contagem de votos na câmara municipal, no dia das eleições, pode ir levá-lo a qualquer lugar de votação da sua circunscrição eleitoral ou, se estiver a votar em eleições locais, pode entregá-lo a qualquer local de votação no seu bairro.

## What happens after I've returned this form?

- When an election is going to be held, your ballot paper will be sent to you in the post. Remember, it may not be sent out until four working days before election day.
- If your ballot paper does not arrive by this time, contact the returning officer at your local council, for a replacement ballot paper. You must do this before 5pm on election day.
- You will need to give your date of birth and signature on this application form, and again when you use your postal vote. This information is needed to prevent fraud.
- Make sure you return your postal vote so that it arrives before 10pm election day, otherwise it will not be counted. A Freepost envelope is included in your postal ballot pack. But, if you are sending it from overseas, you will need to pay the postage.
- If it is too late to send your vote back by post, you can hand it in on election day to the returning officer at your local council, drop it off at a polling station in your constituency or, if you are voting in a local election, drop it off at any polling station in your ward.

## Pedido para votar por correspondência Application to vote by post



cortar aqui  
tear here

**Apenas uma pessoa poderá pedir para votar por correspondência através deste formulário.** É favor escrever com tinta preta e utilizar **MAIUSCULAS**. Depois de ter preenchido **todas** as secções e de ter aposto a sua própria assinatura no formulário, deve enviá-lo para o seu gabinete de recenseamento eleitoral local. O endereço do mesmo está listado em **www.aboutmyvote.co.uk**  
**Only one person can apply to vote by post using this form.** Please write in black ink and use **BLOCK LETTERS**. When you have filled in every section and signed the form yourself, send it to your local electoral registration office. You can get the address at **www.aboutmyvote.co.uk**

### 1 Sobre o eleitor About you

Apelido / Surname

Nomes próprios (completos) / First names (in full)

O seu endereço completo (onde se tenha recenseado para votar)

Your full address (where you are registered to vote)

Código postal / Postcode

Nº de telefone durante as horas de expediente ou nº de telemóvel

Daytime telephone or mobile number

Endereço de correio eletrónico (facultativo) / E-mail address (optional)

### 3 Endereço para o boletim de voto Address for ballot paper

É favor enviar o meu boletim de voto para: / Please send my ballot paper to:

Endereço / Address

Código postal / Postcode

Desejo que o meu boletim de voto seja enviado para este endereço e não para o endereço indicado no meu recenseamento, pela seguinte razão:

The reason I would like my ballot paper sent to this address, rather than my registered address is:

### 4 Data de nascimento e assinatura do eleitor

#### Your date of birth and signature

**Declaração: Na medida do meu conhecimento, as informações contidas neste formulário são exactas e verídicas. Entendo que a apresentação de informações falsas constitui um delito que será castigado, caso o juiz assim o decida, por uma pena de prisão máxima de 2 anos e/ou uma multa.**

É favor escrever a sua data de nascimento, com o formato "DD MM AAAA", nas caixas pretas abaixo. A seguir, assine o documento **com tinta preta**, mantendo a sua assinatura dentro das margens cinzentas.

**Declaration: As far as I know, the details on this form are true and accurate. I understand that to provide false information on this form is an offence, punishable on conviction by imprisonment of up to 2 years and/or a fine.**

Please write your date of birth "DD MM YYYY" in the black boxes below. Then sign, **using black ink**, keeping within the grey border.

### 2 Deseja o voto por correspondência por quanto tempo?

#### How long do you want a postal vote for?

Desejo votar por correspondência (marque apenas uma caixa):  
I want to vote by post (tick one box only):

nas eleições que terão lugar a  
for the elections to be held on

no período  
for the period  
desde / from

a / to

até eu dar novo aviso (voto por correspondência permanente)  
until further notice (permanent postal vote)

humedecer aqui / moisten here

Se não puder assinar este formulário, é favor contactar o seu Responsável pelas Operações Eleitorais do seu círculo.  
Data de hoje

If you are unable to sign this form, please contact your Electoral Registration Officer.  
Today's date

D D M M A A A A

humedecer aqui / moisten here

humedecer aqui / moisten here